

## Merci aux nombreux donateurs

**Dons reçus du 1<sup>er</sup> avril 2005 au 1<sup>er</sup> avril 2006. Montants versés en cours d'année seulement.** La Faculté de médecine vétérinaire de l'Université de Montréal remercie chaleureusement les particuliers et les compagnies qui ont contribué à son développement et tient à souligner l'apport exceptionnel des donateurs dont le nom figure ci-dessous.

### Dons de 100 000 \$ et plus



### Dons de 50 000 \$ à 99 999 \$

Cara Operations Ltd.  
Fédération des producteurs de volailles du Québec  
Rôtisseries St-Hubert Itée

### Dons de 25 000 \$ à 49 999 \$

Laboratoires Charles River  
Services précliniques Montréal inc.  
Succession Carmen-Turgeon

### Dons de 10 000 \$ à 24 999 \$

Agri-Marché inc.  
Aliments Maple Leaf inc.  
Alpharma inc.  
Bayer inc.  
Besner, Lucie  
Couvain Boire & Frères  
Exceldor, coopérative avicole  
F. Ménard inc.  
Fédération des producteurs de porcs du Québec  
IBEX Technologies inc.  
La Coopérative fédérée de Québec  
Laboratorios Hipra S.A.  
Lallemand inc.  
Les Restaurants  
La Cage aux Sports  
Medi-Cal Royal Canine  
Veterinary Diets  
Merial Canada inc.  
Mike Rosenbloom Foundation  
Novartis Animal Health Canada inc.  
Olymel, société en commandite  
Procter & Gamble inc.  
Shur-Gain  
SONACC inc.  
Syndicat des producteurs d'œufs d'incubation du Québec  
The Hartz Mountain Corporation

### Dons de 5000 \$ à 9999 \$

Blouin, Gilles  
Boehringer Ingelheim (Canada) Itée  
Elanco santé animale  
Jefo Nutrition inc.  
Restaurant Normandin  
Sirois, Yolande L.

Vétoquinol N.-A. inc.

### Dons de 1000 \$ à 4999 \$

Agribrands Purina Canada inc.  
Association canadienne des médecins vétérinaires du Québec  
Association des vétérinaires en industrie animale du Québec  
Association des vétérinaires équins du Québec  
Barnabé-Légaré, François  
Barrette, Daniel (1966)  
Bouchard, Émile fils (1981)  
Carrier, Michel (1982)  
Clark, Joan  
Concentrés scientifiques  
Bélisle inc.  
Daigneault, Josée (1982)  
Doré, Monique (1983)  
Dupras, Josée (1992)  
Ferme St-Zotique Itée  
Fondation du salon de l'agriculteur du Québec  
Hagen, Mark  
Hamel, Serge (1969)  
Humphreys, Joanne  
Isoporc inc.  
Meisels, Lori  
Messier, Bernard  
Messier, Serge (1980)  
Meunerie Ducharme inc.  
Meunerie Robitaille inc.  
Multivet international inc.  
Nutri-œuf inc.  
Patoine et Frères inc.  
Probiotech inc.  
Réal Côté inc.  
Renaud Bray  
Roy, Clermont (1980)  
Sirois, Jean (1983)  
Théoret, Raynald (1975)  
Union québécoise de réhabilitation des oiseaux de proie  
Western Veterinary Conference  
Witmeur, Ethel  
Wyeth Santé animale

### Dons de 500 \$ à 999 \$

Arsenault, Richard (1987)  
Aventix Animal Health  
Blais, Diane (1976)  
Chénier, Michel (1980)  
Clinique vétérinaire du Centre-du-Québec  
Dion, Martin (1983)  
Dupuis, Norman (1985)  
Economix System inc.  
Écurie Chakrika

Fairbrother, John Morris  
Favorite Itée  
Héroux, Pierre (1995)  
Hôpital vétérinaire général M.B. inc.  
Intervet Canada inc.  
Joncas, Mireille (1983)  
Koss, Alexander B. (1962)  
Lussier, Bertrand (1986)  
Massé, Rosaire  
Paradis, Manon (1979)

### Dons de 250 \$ à 499 \$

Beauregard, Michel (1954)  
Bodo, Gaétan  
Bouchard, Isabelle (1994)  
Bouillant, Alain (1958)  
Bourassa, Roch (1972)  
Breault, Michel (1974)  
Cardinal, Louis (1981)  
Club équestre Saint-Grégoire enr.  
Crête, Jean-Guy (1973)  
Descôteaux, Luc (1987)  
Ferme Uyna/Bernard Maltais  
Fontaine, Lyne (1987)  
Gagné-Boutet, Magali (1989)  
Gagnon, Réal  
Gourde, Marcel (1970)  
Jean, Daniel (1988)  
Jodoin, Stéphane  
Lavallée, Nathalie (1991)  
Lécuyer, Manon (1990)  
Lefort, Mario (1979)  
Major, Pierre  
Major, Réal-Raymond (1977)  
Morin, Denis (1978)  
Plourde, Linda (1984)  
Quessy, Sylvain (1984)  
Rioux, Bertrand (1978)  
Roch, Ghislaine (2000)  
Rocheleau, Michel (1968)  
Rondenay, Yves (1995)  
Ruttenberg, Jacqueline  
Tarte, Yves-Germain (1973)  
The Great-West Life Assurance Company  
Tremblay, Armand (1964)  
Villeneuve, Gaétan (1978)  
Vrins, André

### Dons de 250 \$ et moins

Nous tenons également à remercier les 281 donateurs de moins de 250 \$, diplômés, particuliers ou membres du personnel de la Faculté. Leurs contributions s'élèvent à 27 633,10 \$

## Don de Mike Rosenbloom

Un don de 12 000 \$ de Mike Rosenbloom, un fidèle client de l'Hôpital des animaux de compagnie, permet maintenant aux chirurgiens d'utiliser un appareil à électrochirurgie beaucoup plus sophistiqué, plus polyvalent et plus

précis. Le nouvel appareil est particulièrement utile pour des interventions neurochirurgicales ou effectuées par laparoscopie ou thoracoscopie. Le don de M. Rosenbloom a aussi permis l'achat de lunettes grossissantes employées

au cours d'opérations neurochirurgicales (hernies discales, résection de tumeurs) ou sur les tissus mous (thyroïdectomie, surrénalectomie, anastomose urétérale). Elles sont spécialement appréciées dans le cas d'interventions sur de petites espèces animales telles que le furet, l'oiseau ou le singe.

### PFIZER CANADA DONNE 225 000 \$



DE GAUCHE À DROITE : ÉMILE BOUCHARD, JEAN SIROIS, M. BRUNEAU, M. SAUDER, M. DUPUIS ET MME DAIGNEAULT

Le 3 mai dernier, le doyen Jean Sirois conviait les représentants de Pfizer Canada à une visite de la Faculté et à un déjeuner de reconnaissance pour les remercier d'un don de 225 000 \$. Don Sauder, directeur des opérations chez Pfizer Canada, et les directeurs et chefs de division Paul Baillargeon, Lucie Blanchette, Michel Bruneau, Damien Carrier, Jacques Côté, Josée Daigneault et Randy Graham ont participé à l'activité à laquelle s'est joint Marcel Dupuis, directeur général du développement à l'Université de Montréal.

Jean Sirois s'est réjoui de la somme substantielle du don, qui servira au financement des activités de recherche dans cinq secteurs : le Centre de référence en santé bovine, l'Hôpital des animaux de compagnie, l'Hôpital des animaux de la ferme, la Clinique ambulatoire et l'Hôpital équin. Il a souligné la constance et la fidélité de Pfizer Canada, qui soutient la Faculté depuis de très nombreuses années. Ainsi, en 2005, la compagnie versait 30 000 \$ pour la recherche sur le syndrome respiratoire et reproducteur porcin. À ces dons s'ajoutent les prestigieux prix d'excellence Pfizer en enseignement et en recherche.

### DON DE 100 000 \$ DE SCHERING- PLOUGH SANTÉ ANIMALE



DE GAUCHE À DROITE : ÉMILE BOUCHARD, JEAN SIROIS, M<sup>ME</sup> FOSTER, M. RAY ET M. YOUNG

Le 12 avril s'est déroulée une activité de reconnaissance à l'intention de la compagnie Schering-Plough Santé animale pour souligner un don de 100 000 \$ de ce partenaire de la Faculté. Charlotte Foster, directrice générale de la société, Bernard Vallée, chef vétérinaire pour l'est du Canada, Louis Coulombe, médecin vétérinaire du service technique, Paul Young et Paul Ray, chefs de marketing respectivement pour les bovins et pour les animaux de compagnie, ont répondu à l'invitation du doyen. Ils ont pu effectuer une visite guidée des nouveaux locaux de la Faculté.

La moitié de la somme versée par Schering-Plough Santé animale ira à la Chaire de recherche avicole. Le Fonds de démarrage de recherche pour les nouveaux professeurs et l'acquisition d'un appareil à échographie pour le CHUV sont les deux autres projets financés par le don de Schering-Plough. Le financement des équipements de la phase 2 du programme d'agrandissement et de rénovation reste à compléter. Le doyen Sirois a souligné aussi que le recrutement de professeurs devient un enjeu important pour l'avenir des universités.

# Christine Theoret : une « superprof »

## La chercheuse qui adore... enseigner !

« Personnalité enjouée, Christine donne le goût d'aller à son cours malgré le fait que la matière est très ardue. » « Professeure passionnée, elle motive chacun à aller plus loin et à faire des lectures complémentaires. » « Enseignement dynamique ; elle offre un suivi personnalisé et très apprécié. C'est une superprof ! »

Voilà quelques commentaires d'étudiants inscrits à un cours obligatoire de six crédits du programme d'études en médecine vétérinaire. Aussi bien le dire tout de suite : s'ils avaient eu le choix, la grande majorité de ces étudiants n'aurait pas suivi le cours *Morphologie vétérinaire*. Même si Christine Theoret affirme avec conviction que les étudiants de la Faculté de médecine vétérinaire (FMV) sont très

de méthodes interactives qu'elle intègre aux cours magistraux. Depuis son arrivée à la FMV, elle a constitué une banque de centaines d'images numériques. Elle veille également à l'intégration des TIC à l'enseignement médical vétérinaire par la conception de systèmes d'apprentissage multimédias interactifs sur support informatique.

### Vétérinaire et chercheuse

D'abord vétérinaire, Christine Theoret s'est spécialisée durant son internat en pratique équine, puis elle a fait une résidence en chirurgie pour pouvoir prodiguer des soins aux chevaux malades. « Leur valeur fait en sorte qu'on a davantage l'occasion de mettre nos connaissances en pratique, affirme-t-elle. Avec

son travail d'universitaire, c'était... l'enseignement.

« L'enseignement en classe est essentiel pour moi. Il est très important, à mon avis, de redonner une partie de ce qu'on a reçu ! » Manifestement, cet enthousiasme est contagieux. Les étudiants du cours qu'elle donne depuis quatre ans l'ont souligné à maintes reprises dans leurs évaluations. Et elle a également reçu des éloges de la part de professeurs. « Ses talents de pédagogue sont supérieurs à la moyenne », a écrit un comité d'évaluation constitué de pairs.

Cette compétence lui a valu le prix Pfizer-Carl-J.-Norden en 2001, puis, en 2003, le Prix du meilleur enseignant en première et en deuxième année, remis par les étudiants de l'Association canadienne des médecins vétérinaires. En 2004, l'Université de Montréal lui accordait le Prix d'excellence en enseignement dans la catégorie des professeurs adjoints. Ce prix, assorti d'une bourse de 10 000 \$, exprime « la reconnaissance d'une contribution exceptionnelle à l'enseignement ». Il est décerné par le vice-rectorat à l'enseignement de premier cycle et à la formation continue dans quatre catégories : professeurs titulaires, professeurs agrégés, professeurs adjoints et chargés de cours.

« Il est très valorisant d'être ainsi reconnu par ses pairs et les étudiants, dit M<sup>me</sup> Theoret. C'est gratifiant de voir que l'énergie investie dans l'élaboration et la présentation des cours est mise en valeur par l'Université. Je dois dire que cette reconnaissance est très encourageante. »

### Une vie équilibrée

Femme totalement dévouée à son travail, Christine Theoret est la maman de... trois enfants. Elle avoue toutefois avoir un conjoint très disponible. « Comme il est artiste et travaille à la maison, il est plus apte que moi à répondre aux urgences », souligne la professeure qui se défend bien d'être une *superwoman*. « Ma priorité, c'est ma famille », précise-t-elle.

Le bureau de M<sup>me</sup> Theoret témoigne de cette importance qu'elle accorde à ses proches. Sur le mur face à sa porte, il y a tellement de dessins de ses bambins qu'on n'en distingue plus la couleur. Sur un autre, on voit des photos d'elle avec sa famille en voyage. Cet été, ils s'envoleront pour la France et y vivront une année. La professeure Theoret profitera de ce congé sabbatique



CHRISTINE THEORET S'EST SPÉCIALISÉE DURANT SON INTERNAT EN PRATIQUE ÉQUINE, PUIS ELLE A FAIT UNE RÉSIDENCE EN CHIRURGIE.

pour produire un ouvrage sur la guérison de plaies.

Même si Christine Theoret a un ordre du jour aussi chargé que celui d'un homme d'affaires, elle essaie d'avoir dans sa vie un certain équilibre. C'est son cheval de bataille. Cette philosophie l'amène à trouver le temps de faire du sport (elle court au moins trois ou quatre fois par semaine) et elle est activement engagée au sein de sa communauté, notamment dans la collecte de denrées et la distribution de paniers de Noël ainsi qu'à titre d'entraîneuse auprès de l'équipe de soccer de ses filles. Comme si elle n'en faisait pas assez, elle agit également à titre de « famille d'accueil » pour sociabiliser de jeunes chiens de la Fondation Mira en les familiarisant avec les étrangers et les lieux publics, une étape essentielle dans la formation des chiens-guides.

À une époque où la télévision est le média de divertissement privilégié, la professeure admet ne pas avoir de téléviseur à la maison ! Francesca (neuf ans), Mozelle (sept ans) et Marék (quatre ans) ne semblent pas en souffrir, remarque leur mère. « Il arrive parfois, je dirais quatre ou cinq fois par année, qu'ils nous demandent de voir un film. Je loue alors le DVD en question et ils le regardent sur l'écran de l'ordinateur. » Mais la plupart du temps, toute la famille profite des plaisirs du plein air, que ce soit au cours d'une randonnée pédestre, d'une promenade à vélo ou en ski de fond. « Lorsque le temps ne le permet vraiment pas, on fait du bricolage à la maison. »

Des œuvres d'art qui seront exposées dans le bureau de la jeune maman. « Sans aucun doute », sourit la professeure Theoret.

III DOMINIQUE NANCY



« L'ENSEIGNEMENT EN CLASSE EST ESSENTIEL POUR MOI. IL EST IMPORTANT DE REDONNER UNE PARTIE DE CE QU'ON A REÇU. »

avidés d'apprendre, elle sait que le travail est à recommencer chaque trimestre.

« Chaque fois que je me présente devant un nouveau groupe, rien n'est gagné d'avance, confie-t-elle. C'est pour moi un beau défi à relever. J'essaie de susciter l'intérêt des étudiants à l'égard d'une matière de base en privilégiant une pédagogie qui fait appel à leur curiosité pour la médecine interne et la chirurgie. Mon approche favorise l'analyse et la synthèse des concepts morphologiques en lien avec des cas cliniques. »

Pour ce faire, Christine Theoret dispose d'un large répertoire

les chiens et les chats, les gens peuvent être portés à choisir l'euthanasie comme remède aux maux de leur animal. Cela est difficile et frustrant pour un vétérinaire. »

La professeure Theoret a été formée à Saint-Hyacinthe par les anatomistes André Bisailon, Jean Piérard et Olivier Garon ainsi que d'autres figures marquantes de la FMV. Lorsqu'elle a accepté le poste à l'Université de Montréal, en 2000, elle n'a pas renoncé à ses premières amours (elle dirige plusieurs recherches axées sur la guérison tissulaire du cheval ou y collabore), mais elle a compris que ce qu'elle aimait le plus dans